

PLOTTING POETRY 9 - DISCORD AND DISSONANCE - CAEN 17-18-19 JUNE 2026

Université de Caen, Esplanade de la Paix, building B, room 157

Wednesday, 17 June

- 9.00–10.00 Registration & Opening address
- 10.00–11.00 A pickaxe as a poetic tool: Some cases of deliberate(?) metrical and compositional deviations in Icelandic poetry.
Yelena Sesselja Helgadóttir.
Disciplined Mismatch in Neo-Latin school hexameter.
Maria-Kristiina Lotman, Kristi Viiding.
- 11.00–11.30 Coffee break
- 11.30–12.00 *Poetics of Mismatch: Enjambment and Parataxis in Newest Estonian Poetry.*
Mikhail Trunin.
- 12.00–14.00 Lunch break
- 14.00–15.30 *Rejet, predictability and poetic corpus.*
Éliane Delente, Stéphane Ferrari.
Formulaic affinities between Ferdowsi and Shota Rustaveli: Corpus Approach.
Nazarii Nazarov
Multi-Scale Similarity Discordance in Finnic Runosong.
Lidia Pivovarova, Eetu Mäkelä, Kaarel Veskis, Kati Kallio, Mari Väina, Jakob Lindström.
- 15.30–16.00 Coffee break
- 16.00–17.00 Enjambment in Estonian Contemporary Free Verse: A Corpus-Based Approach.
Rebekka Lotman.

Analyzing poetic aspects and their interaction.
Manex Aguirrezabal.

Thursday, 18 June

- 9.30–10.30 Analysing Irregularity Consistently: A Scansion Model for Early Modern Danish Verse (1500–1700).
Niels Nykrog, Manex Aguirrezabal Zabaleta.

Weak elements and metrical mismatch: testing extrametricality in *Lavorare stanca's* anapestic meter.
Alessia Giordano.
- 10.30–11.00 Coffee break
- 11.00–12.00 A Statistical Look into the Poetics and Politics of Estonian Rap Battles.
Rahel Ariel Kaur, Emilia Kõiv.

Doubling Down on Dissonance: Metrical Scansion and its Automation.
Pablo Ruiz, Anxo Alonso, Pablo Gamallo.
- 12.00–14.00 Lunch break
- 14.00–15.30 The Sounds of PoeTree.
Stefan Blohm, Thomas Haider.

Exploring the Potential of Vowel Deviation as an Author Style Marker.
Anna Sulcová.

Tone Sandhi as Structural Redundancy: Glitch Intervention and Metrical Resilience in Taiwanese Seven-Character Verse.
Enkaryon Ang.
- 15.30–16.00 Coffee break
- 16.00–17.00 Prosodic Plotting in Medieval Hebrew Rhymed Prose.
Uriah Kfir, Idit Einat Nov, Shai Furstenberg.

Enjambment in Free Verse: Syntax, Semantics, and Typographics.
Mihhail Lotman.
- 19.00 Dinner at **La Casinière**: 10 Rue aux Namps set menu with wine for 44€

Friday, 19 June

- 9.30–10.30 Discord and Dissonance in Stromaë's Grave Puns.
Anne-Sophie Bories.

How Much Harmony Does Dissonance Need to Sound Ironic?
Anna Mędrzecka-Stefańska.
- 10.30–11.00 Coffee break
- 11.00–12.00 Enjambment as a Constitutive Structural Principle of Contemporary Slovenian Poetry: Nataša Velikonja and Nina Dragičević.
Neža Kočnik.

Dissonance Between Emotional Ontologies in Estonian Folk Poetry.
Mari Väina, Liina Saarlo, Kaarel Veskis.
- 12.00–14.00 Lunch break
- 14.00–15.00 Polish Poetry Corpus.
Aleksandra Rykowska, Anna Mędrzecka-Stefańska, Petr Plecháč, Artjoms Šeļa.

Kugire in Waka Poetry: Variation in Boundary Placement.
Hilofumi Yamamoto, Bor Hodošček, Xudong Chen.
- 15.00–15.30 Coffee break
- 15.30–16.30 Poetic Performance and Sonic Inheritance.
Chris Mustazza, Plinio Barbosa, Stefan Blohm.

A Critical Divide: Enjambment From Classical through Postmodern Poetry in German and Spanish.
Thomas Haider, Pablo Ruiz, Timo Baumann, Clara Martínez.

